

SECCIÓN 1: Identificación

1.1. Identificación

Nombre del producto : GREASE THIEF
 Código de producto : U130565

1.2. Uso recomendado y restricciones de uso

Utilización aconsejada : Desengrasante biológico para pisos
 Restricciones de utilización : Planta de Alimentos, Solo uso Industrial e Institucional

1.3. Proveedor

Project Clean Inc.
 2330 Industrial Parkway SW
 Dyersville, IA 52040
 T 1 800 663 9925
www.projectclean.com

1.4. Número de teléfono en caso de emergencia

País	Organismo/Empresa	Dirección	Número de emergencia	Comentario
USA	CHEMTREC Chemical Emergency	www.chemtrec.com	1 800 424 9300	24hr/day 7days/week within USA and Canada
USA	CANUTEC Transportation Emergencies	www.canutec.com	1 888 226 8832 *666 on a cell phone	24hr/day 7days/week within USA and Canada

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla

Clasificación SGA-EE.UU

Lesiones oculares graves/irritación ocular, Categoría 2 H319 Provoca irritación ocular grave
 Sensibilización cutánea, Categoría 1 H317 Puede provocar una reacción cutánea alérgica
 Texto completo de las declaraciones H: véase la sección 16

2.2. Elementos de etiquetado SGA, incluidas las advertencias de prudencia

Etiquetado GHS US

Pictogramas de peligro (GHS US) :



Palabra de advertencia (GHS US) : Atención

GREASE THIEF

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

- Indicaciones de peligro (GHS US) : H317 - Puede provocar una reacción cutánea alérgica
H319 - Provoca irritación ocular grave
- Consejos de prudencia (GHS US) : P261 - Evitar respirar mist/vapours/spray.
P264 - Lavarse hands and affected area cuidadosamente después de la manipulación.
P272 - La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo.
P280 - Usar protective gloves, protective clothing, eye or face protection.
P302+P352 - Si contacta la piel: Lavar con abundante water.
P305+P351+P338 - EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
P321 - Tratamiento específico (véase supplemental first aid instruction en el producto SDS).
P333+P313 - En caso de irritación cutánea o sarpullido: consultar a un médico.
P337+P313 - Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.
P363 - Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.
P501 - Eliminar el contenido/el recipiente en hazardous or special waste collection point in accordance with state/federal regulations.

2.3. Otros peligros que no resultan en la clasificación

No se dispone de más información

2.4. Toxicidad aguda desconocida (GHS US)

No aplicable

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

No aplicable

3.2. Mezclas

Nombre	Identificador de producto	%
Alcohol Ethoxylate	CAS N°: 68991-48-0	1 - 5
Sodium carbonate	CAS N°: 497-19-8	0.1 - 1

Texto completo de las categorías de clasificación y de las declaraciones H: véase la sección 16

GREASE THIEF

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de las medidas necesarias

Medidas de primeros auxilios general	: Si se siente indispuerto, buscar asistencia médica.
Medidas de primeros auxilios tras una inhalación	: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla cómoda para facilitar la respiración.
Medidas de primeros auxilios tras el contacto con la piel	: Lavar la piel con abundante agua. Quitar las prendas contaminadas. En caso de irritación cutánea o sarpullido: consultar a un médico.
Medidas de primeros auxilios tras un contacto con los ojos	: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.
Medidas de primeros auxilios tras una ingestión	: Llamar a un centro de toxicología o a un médico si la persona se encuentra mal.

4.2. Síntomas y efectos principales (agudos y retardados)

Síntomas/Efectos esperados, agudos y tardíos	: Ligeramente irritante para lo ojos, sistema respiratorio y piel.
Síntomas/efectos después de inhalación	: Aunque no se dispone de datos acerca de posibles efectos en la salud de los seres humanos o los animales, la inhalación de este producto se considera peligrosa.
Síntomas/efectos después de contacto con la piel	: Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
Síntomas/efectos después del contacto con el ojo	: Irritación a los ojos.
Síntomas/efectos después de ingestión	: Ninguno bajo condiciones normales.
Síntomas crónicos	: No effects known.

4.3. Si es necesario, inmediata atención médica y tratamientos especiales

Tratar sintomáticamente.

SECCIÓN 5: Medidas contra incendios

5.1. Medios adecuados (no adecuados) de extinción

Medios de extinción apropiados	: Agua pulverizada. Polvo seco. Espuma. Dióxido de carbono.
Material extintor inadecuado	: No usar un chorro de agua muy fuerte.

5.2. Peligros específicos asociados al producto químico

Peligro de incendio	: Sin peligro de incendio.
Peligro de explosión	: Sin peligro de explosión directa.
Productos de descomposición peligrosos en caso de incendio	: Puede desprender humos tóxicos.

GREASE THIEF

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

5.3. Equipos de protección especiales y precauciones para los bomberos

- Instrucciones para extinción de incendio : Extinguir el incendio desde una distancia segura y un lugar protegido. No entrar en la zona de fuego sin un equipo de protección adecuado, incluida la protección respiratoria.
- Protección durante la extinción de incendios : No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Equipo de respiración autónomo. Ropa de protección completa.

SECCIÓN 6: Medidas que deben tomarse en caso de derrame o fuga accidental

6.1. Precauciones individuales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

- Medidas generales : Evitar el contacto con los ojos y la piel. No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Limpiar cualquier derrame tan pronto como sea posible, usando un material absorbente para recogerlo. Detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. Notificar a las autoridades si el producto entra en los desagües o aguas públicas. Absorber el vertido para prevenir daños materiales.

6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

- Equipo de protección : Protective goggles (EN 166). Gloves (EN 374).
- Planos de emergencia : Ventilar el área del vertido. Evitar el contacto con los ojos y la piel. Evitar respirar fume, mist, vapours, or spray.

6.1.2. Para el personal de los servicios de emergencia

- Equipo de protección : No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Para más información, ver sección 8 : "Control de la exposición o protección personal".
- Planos de emergencia : Ventilar el área. Cubrir el producto derramado con un material no combustible, como arena o tierra. Reutilizar si es posible. De lo contrario, deseché el material recuperado de acuerdo con todas las reglamentaciones locales, provinciales o federales. Evacuar personal innecesario. Detener la fuga si puede hacerse sin riesgo.

6.2. Precauciones medioambientales

No dispersar en el medio ambiente.

6.3. Métodos y materiales de aislamiento y limpieza

- Para la contención : Absorber todo el producto vertido con arena o con tierra. Contener cualquier derrame con diques o absorbentes para prevenir su propagación y entrada al alcantarillado o flujos de agua. Detener el vertido sin riesgo si es posible.
- Métodos de limpieza : Absorber el líquido derramado con un material absorbente.
- Otros datos : Eliminar materiales o residuos sólidos en lugares autorizados.

6.4. Motivo de utilización desaconsejado

Para más información, ver sección 13.

GREASE THIEF

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

SECCIÓN 7: Manejo y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

- Peligros adicionales al procesar : No se espera que presente un peligro significativo bajo condiciones anticipadas de uso normal.
- Precauciones para una manipulación segura : Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo. Evitar el contacto con los ojos y la piel. Evitar respirar fume, mist, vapors, or spray. Llevar equipo de protección personal.
- Medidas de higiene : La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Siempre lavarse las manos después de cualquier manipulación del producto.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

- Medidas técnicas : Consérvese en lugar fresco, bien ventilado y lejos del calor.
- Condiciones de almacenamiento : Almacenar en áreas secas, frías y bien ventiladas. Almacenar en un recipiente cerrado.
- Productos incompatibles : Ácidos fuertes. Agentes oxidantes fuertes.
- Materiales incompatibles : materiales alcalinos.
- Materiales de embalaje : Almacenar el producto siempre en un recipiente del mismo material que el recipiente original.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección personal

8.1. Parámetros de control

GREASE THIEF
No se dispone de más información
Sodium carbonate (497-19-8)
No se dispone de más información
Alcohol Ethoxylate (68991-48-0)
No se dispone de más información

8.2. Controles apropiados de ingeniería

- Controles apropiados de ingeniería : Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo.
- Controles de la exposición ambiental : No dispersar en el medio ambiente.

GREASE THIEF

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

8.3. Medidas de protección individual/Equipo de protección personal

Medidas de protección individual:

Lavarse las manos y otras áreas expuestas con un jabón suave y agua antes de comer, beber o fumar y abandonar el trabajo.

Protección de las manos:
Guantes de protección
Protección ocular:
Gafas de protección
Protección de las vías respiratorias:
En caso de ventilación insuficiente, usar equipo respiratorio adecuado

Símbolo/s del equipo de protección personal:



SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	: Líquido
Apariencia	: Líquido claro. Verde.
Color	: Verde
Olor	: Aroma cítrico
Umbral olfativo	: No hay datos disponibles
pH	: 7 – 8
Punto de fusión	: No aplicable
Punto de congelación	: No hay datos disponibles
Punto de ebullición inicial y rango de ebullición	: No hay datos disponibles
Punto de inflamación	: > 100 °C
Grado relativo de evaporación (acetato de butilo=1)	: No hay datos disponibles
Inflamabilidad	: No inflamable, No inflamable.
Presión de vapor	: No hay datos disponibles
Densidad relativa de vapor a 20°C	: No hay datos disponibles
Densidad relativa	: 1 – 1.03
Solubilidad	: Soluble en agua.
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	: No hay datos disponibles
Temperatura de autoignición	: No autoinflamable
Temperatura de descomposición	: No hay datos disponibles

GREASE THIEF

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Viscosidad, cinemático	: No hay datos disponibles
Viscosidad, dinámico	: Delgada como el agua
Límites de explosividad	: No hay datos disponibles
Propiedades explosivas	: Not explosive.
Propiedades comburentes	: No hay datos disponibles

9.2. Otros datos

No se dispone de más información

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

El producto no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.

10.2. Estabilidad química

Estable bajo condiciones normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones normales de uso.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Ninguno en condiciones de almacenamiento y manipulación recomendadas (ver sección 7).

10.5. Materiales incompatibles

Ácidos fuertes. Agentes oxidantes fuertes. materiales alcalinos.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

En condiciones normales de almacenamiento y utilización, no deberían generarse productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda (oral)	: No está clasificado
Toxicidad aguda (cutánea)	: No está clasificado
Toxicidad aguda (inhalación)	: No está clasificado

GREASE THIEF	
DL50 oral rata	6101.3 mg/kg
DL50 cutáneo rata	17391.3 mg/kg
ETA US (oral)	6101.3 mg/kg de peso corporal
ETA US (cutánea)	17391.3 mg/kg de peso corporal

GREASE THIEF

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Sodium carbonate (497-19-8)	
DL50 oral rata	2800 mg/kg (Rat, Male / female, Experimental value, Oral, 14 day(s))
DL50 cutáneo conejo	> 2000 mg/kg (16 CFR 1500.40, 24 h, Rabbit, Experimental value, Dermal, 14 day(s))
CL50 Inhalación - Rata	2.3 mg/l (2 h, Rat, Male, Experimental value, Inhalation (aerosol), 10 day(s))

Alcohol Ethoxylate (68991-48-0)	
DL50 oral rata	> 2000 mg/kg
DL50 cutáneo conejo	> 2000 mg/kg

Corrosión/irritación cutánea	: No está clasificado
Lesiones oculares graves o irritación ocular	: Provoca irritación ocular grave.
Sensibilización respiratoria o cutánea	: Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
Mutagenicidad en células germinales	: No está clasificado
Carcinogenicidad	: No está clasificado
Toxicidad para la reproducción	: No está clasificado
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única	: No está clasificado

Sodium carbonate (497-19-8)	
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única	Puede irritar las vías respiratorias.

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposiciones repetidas	: No está clasificado
Peligro por aspiración	: No está clasificado
Viscosidad, cinemático	: No hay datos disponibles
Rutas posibles de exposición	: Contacto con la piel y los ojos. Ingestión.
Síntomas/Efectos esperados, agudos y tardíos	: Ligeramente irritante para lo ojos, sistema respiratorio y piel.
Síntomas/efectos después de inhalación	: Aunque no se dispone de datos acerca de posibles efectos en la salud de los seres humanos o los animales, la inhalación de este producto se considera peligrosa.
Síntomas/efectos después de contacto con la piel	: Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
Síntomas/efectos después del contacto con el ojo	: Irritación a los ojos.
Síntomas/efectos después de ingestión	: Ninguno bajo condiciones normales.
Síntomas crónicos	: No effects known.

GREASE THIEF

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

SECCIÓN 12: Información ecotoxicológica

12.1. Toxicidad

Ecología - general : El producto no se considera dañino a los organismos acuáticos o que cause efectos nocivos a largo plazo para el medio ambiente.

Sodium carbonate (497-19-8)	
CL50 - Peces [1]	300 mg/l (96 h, Lepomis macrochirus, Static system, Fresh water, Experimental value, Lethal)
CE50 - Crustáceos [1]	200 - 227 mg/l (48 h, Ceriodaphnia sp., Semi-static system, Fresh water, Experimental value, Locomotor effect)
CE50 - Crustáceos [2]	200 - 227 mg/l Test organisms (species): Ceriodaphnia sp.

12.2. Persistencia y degradabilidad

GREASE THIEF

Persistencia y degradabilidad Biodegradability in water: no data available.

Sodium carbonate (497-19-8)	
Persistencia y degradabilidad	Biodegradability: not applicable.
Demanda química de oxígeno (DQO)	Not applicable (inorganic)
DTO	Not applicable (inorganic)

Alcohol Ethoxylate (68991-48-0)	
Persistencia y degradabilidad	Readily biodegradable in water.

12.3. Potencial de bioacumulación

GREASE THIEF

Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Kow) No hay datos disponibles

Potencial de bioacumulación No está establecido.

Sodium carbonate (497-19-8)	
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	-6.19 Source: Quantitative Structure Activity Relation
Potencial de bioacumulación	Not bioaccumulative.

GREASE THIEF

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

12.4. Movilidad en suelo

GREASE THIEF

Movilidad en suelo

No hay datos (ensayos) sobre la movilidad de la sustancia disponibles

Sodium carbonate (497-19-8)	
Tensión de superficie	No data available in the literature
Ecología - suelo	Low potential for adsorption in soil.
Alcohol Ethoxylate (68991-48-0)	
Movilidad en suelo	589.5 Source: EPI SUITE

12.5. Otros efectos adversos

No se dispone de más información

SECCIÓN 13: Información relativa a la eliminación de los productos

13.1. Métodos de eliminación

Legislación regional (residuo)	: Eliminación debe estar en conformidad con las regulaciones oficiales.
Descripción de los residuos e información sobre la manera de manipularlos sin peligro, así como sus métodos de eliminación	: Reutilizar si es posible. De lo contrario, deseche el material recuperado de acuerdo con todas las reglamentaciones locales, provinciales o federales. Eliminar el contenido/recipiente de acuerdo con las instrucciones de reciclaje del recolector homologado.
Recomendaciones para el tratamiento de aguas residuales	: Eliminación debe estar en conformidad con las regulaciones oficiales.
Recomendaciones de eliminación del producto/empaque	: Envase irrellenable. No reutilice ni rellene este recipiente. Ofrezca para reciclaje, si está disponible o perfore y deseche en un relleno sanitario. Eliminación debe estar en conformidad con las regulaciones oficiales.
Información adicional	: No reutilizar los envases vacíos.
Información sobre residuos ecológicos	: No dispersar en el medio ambiente.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

14.1. Número ONU

No está regulado para el transporte

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Designación oficial de transporte (DOT) : No aplicable

GREASE THIEF

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

14.3. Clase de peligro en el transporte

DOT

Clase de peligro en el transporte (DOT) : No aplicable

14.4. Grupo de embalaje

Grupo de embalaje (DOT) : No aplicable

14.5. Peligros para el medio ambiente

Otros datos : No hay información adicional disponible.

14.6. Precauciones especiales para el usuario

DOT

No hay datos disponibles

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II de MARPOL 73/789 y al Código IBC10

No aplicable

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Regulaciones federales de EE.UU

Todos los componentes de este producto están listados y Activos, en el Inventario de la Ley de Control de Sustancias Tóxicas de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (TSCA)

No se sabe que este producto o mezcla contenga un químico o químicos tóxicos en exceso a la concentración mínimas aplicable como se especifica en 40 CFR §372.38(a) sujeta a los requerimientos de informe de la sección 313 del Título III de la Ley de Enmienda y Reautorización de Superfondos de 1986 y 40 CFR Parte 372.

15.2. Regulaciones Internacionales

GREASE THIEF

Todas las sustancias químicas contenidas en este producto están incluidas en el TSCA (Toxic Substances Control Act) de la EPA (Environment Protection Agency)

15.3. Regulaciones Estatales de EE.UU

California Proposition 65 - Este producto no contiene sustancias conocidas por el estado de California por causar cáncer o daño al desarrollo y/o reproducción.

SECCIÓN 16: Otra información

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Texto completo de las categorías de clasificación y de las frases de indicación H

H317	Puede provocar una reacción cutánea alérgica
------	--

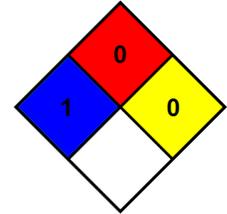
GREASE THIEF

Hoja de Datos de Seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Texto completo de las categorías de clasificación y de las frases de indicación H	
H319	Provoca irritación ocular grave

- NFPA peligro para la salud : 1 - Materiales que, bajo condiciones de emergencia, pueden causar irritación severa.
- NFPA peligro de incendio : 0 - Materiales que no arden bajo condiciones extremas, incluyendo materiales intrínsecos no combustibles como concreto, piedra y arena.
- NFPA reactividad : 0 - Material que en sí mismo es normalmente estable, incluso bajo condiciones de fuego



Es responsabilidad del usuario proporcionar un lugar de trabajo seguro, utilizando como guía la información sobre salud y seguridad contenida en este documento. Project Clean Inc. no aceptará ninguna responsabilidad por daños o pérdidas ocasionados por el manejo y uso inadecuados de este producto.

La información proporcionada en la Hoja de datos de seguridad (SDS por sus siglas en inglés) se ha obtenido de fuentes actuales y se cree que es confiable.